Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Buix III	2L
CLUB 2	Grenchen	2L

Lieu / Ort Location / Luogo	Buix	Date / Datum Date / Data	08.10.2017
Start / Beginn Début / Inizio	19:00	End / Ende Fin / Fine	21:02
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POD21		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	64

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	207600	VOISARD Carole	
Official scorer Marqueur	207594	NICOULIN Christine	
Referee 1 Arbitre 1	212485	SCHÖNENBERGER Pascal	
Referee 2 Arbitre 2	203342	DOBLER Yannick	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
5	12

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Grenchen**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.: 5 mn de pause pour réparation de l'équipement du gardien

1 Buix III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
30	C	COURBAT Thierry				95080
12	A	FRIDEZ Yann				202729
31	G	BERLET Julien	X	X		2211
1	G	VOISARD Steven		X	X	215142
25		SANER Frédéric				30105
16		NEUENSCHWANDER Pascal				208433
21		FAIVRE Alain				210148
26		GUELAT Jean-Bernard				94170
9		COEUDEVEZ Mathieu				209509
23		VOISARD Thibaud				210100
17		NICOULIN Eliott				209420
49		FLEURY Noah				216862
89		COSTINEA Grigore-Dumitru				212713
4		ROSSIER Nathan				213354
COACH		FRIDEZ Alan				204409

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
09:46	12	30	1
22:22	9	23	2
47:02	12	9	3
54:49	9		4
57:46	21	23	5
TOTAL			5

TIME OUT

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
19:16	26	2	00:00	20:33	C1
19:53	16	2	00:00	21:53	E
58:23	23	2	00:00	60:00	C1
TOTAL		6 min			

2 Grenchen

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
12	C	MÜLLER Kevin				214358
66	A	APPOLONI Dominic				201171
33	G	SCHMID Sven	X	X	X	216953
	G					
70		HUDECEK Lukas				216882
23		ERB Yannick				210011
67		DICK Sacha				203527
84		DICK Marco				217550
9		LÜTHI Thierry				210106
39		FLURY Ramon				212714
74		BÜCHI Max				216789
71		PROBST Joel				212006
41		SCHÄRER Christian				202141
59		STÄHELI Lukas				217549
COACH		MARTI Fabian				202238

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
01:05	12	39	1
02:54	12	70	2
09:21	9	12	3
15:47	70	67	4
20:33	70	67	5
29:42	12	70	6
37:17	70	84	7
38:28	84		8
42:58	74	12	9
46:05	12	74	10
46:34	70	84	11
51:30	74		12
TOTAL			12

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
12:01	9	2	00:00	14:01	I
16:04	9	2	00:00	18:04	A
16:41	39	2	00:00	18:41	V1
29:59	74	2	00:00	31:59	A
31:53	12	2	00:00	33:53	C1
37:53	39	2	00:00	39:53	A
50:00	59	2	00:00	52:00	C1
TOTAL		14 min			